

93/6

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: C.N.248.1993.TREATIES-7 (Depositary Notification)

BASEL CONVENTION ON THE CONTROL OF TRANSBOUNDARY
MOVEMENTS OF HAZARDOUS WASTES AND THEIR DISPOSAL
CONCLUDED AT BASEL ON 22 MARCH 1989

ACCEPTANCE OF THE PROPOSED CORRECTIONS AND TRANSMISSION
OF THE RELEVANT PROCES-VERBAL

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and in reference to depositary notification C.N.35.1993.TREATIES-3 of 16 April 1993 concerning proposed corrections by the Government of France to the original of the above-mentioned Convention and to the certified true copies thereof, communicates the following:

Within a period of 90 days from the date of the above-mentioned depositary notification, i.e. on 15 July 1993, no objection was raised to the proposed corrections. Consequently, the corrections proposed by the Government of France are deemed to be accepted.

The Secretary-General has effected the said corrections in the French text of the original of the Convention as well as in the certified true copies thereof. The relevant procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

7 September 1993



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

BASEL CONVENTION ON THE CONTROL
OF TRANSBOUNDARY MOVEMENTS OF
HAZARDOUS WASTES
AND THEIR DISPOSAL
CONCLUDED AT BASEL ON 22 MARCH 1989

CONVENTION DE BALE SUR LE CONTROLE
DES MOUVEMENTS TRANSFRONTIERES DE
DECHETS ET DE LEUR ELIMINATION
CONCLUE A BALE
LE 22 MARS 1989

PROCES-VERBAL OF RECTIFICATION
OF THE FRENCH TEXT
OF THE CONVENTION

PROCES-VERBAL DE RECTIFICATION DU
TEXTE FRANCAIS DE LA CONVENTION

THE SECRETARY-GENERAL OF THE
UNITED NATIONS, acting in his
capacity as depositary of the Basel
Convention on the Control of
Transboundary Movements of Hazardous
Wastes and their Disposal, concluded
at Basel on 22 March 1989,

LE SECRETAIRE GENERAL DE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
agissant en sa qualité de
dépositaire de la Convention de Bâle
sur le contrôle des mouvements
transfrontières de déchets dangereux
et de leur élimination, conclue à
Bâle le 22 mars 1989,

WHEREAS it appears that the
original of the Convention (French
text) contains a number of
discrepancies between the said
French text and other language
versions of the Convention,

CONSIDERANT que l'original de la
Convention (texte français) comporte
un certain nombre de divergences
entre ledit texte français et les
autres versions linguistiques de la
Convention,

WHEREAS the corresponding
proposed rectifications were
communicated to all States concerned
by depositary notification
C.N.35.1993.TREATIES-3 of 16 April
1993,

CONSIDERANT que la proposition de
rectification correspondante a été
communiquée à tous les Etats
intéressés par notification
dépositaire C.N.35.1993.TREATIES-3
du 16 avril 1993,

WHEREAS at the end of a period
of 90 days from the date of that
communication, no objection had been
notified,

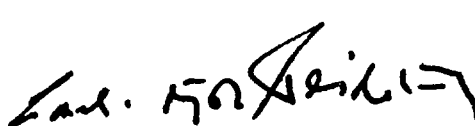
CONSIDERANT que dans le délai de
90 jours à compter de la date de
cette communication, aucune
objection n'avait été notifiée,

HAS CAUSED the rectifications
listed in the annex to this Procès-
verbal to be effected in the
original of the Convention (French
text), which rectifications also
apply to the certified true copies
of the Convention established on
7 July 1989.

A FAIT PROCEDER dans l'original
de la Convention (texte français)
auxdites rectifications énumérées
en annexe au présent procès-verbal,
lesquelles s'appliquent également
aux exemplaires certifiés conformes
de la Convention établis le
7 juillet 1989.

IN WITNESS WHEREOF, I, Carl-
August Fleischhauer, Under-
Secretary-General, the Legal
Counsel, have signed this Procès-
verbal at the Headquarters of the
23 August 1993.

EN FOI DE QUOI, Nous, Carl-August
Fleischhauer, Secrétaire général
adjoint, Conseiller juridique, avons
signé le présent procès-verbal au
Siège de l'Organisation des Nations
Unies, à New York, le 23 août 1993.


Carl-August Fleischhauer